

## U BBABBE C'A PÒRTA NGULLE

Stéve 'na pòvera fèmmene chè da tanda timbe fategave da nu massare.

'A pòvera crestijane nu jurne avèva jì cchjù ssùbbete ndò u patrune e lassàje 'a ngumbènze o' figghje de chiute 'a pòrte; e u raccummannave decènnece de teràrese 'a pòrte quanne se ne jéve e de purtàrece 'a chiave.

Bbune facije u guaglióne, nu póche abbunate, sdradecàje 'a pòrte e ss'a mettìje sóp'e spalle, dritt'a ndò stéve 'a mamme a ffategà.

Decèvene i gènde chè u vedìjene: *"U ui' u bbabbe c'a pòrta ngulle....."*.

Quanne 'a mamme u vedìje, tutta murtefecate decìje: *"Figghje, ch'è fatte, m'àje purtate 'a pòrte? T'avéve ditte de terarle, ca l'aviva chiude...."*.

Da quillu jurne tutt'u u chiamàvene ***"Ubbabbe c'a pòrta ngulle"*** e a mamme ne fuje addulurate.

## L'INGENUO CON LA PORTA ADDOSSO

C'era una povera donna che da una vita lavorava presso un fattore.

La poverina un giorno doveva andare più presto dal padrone e lasciò al figlio l'incarico di chiudere la porta, raccomandandogli di ***"tirarsi la porta"*** quando se ne usciva e di portarle la chiave.

Ma il ragazzo, che era un sempliciotto, sfilò la porta e se la mise sulle spalle, andando direttamente dove stava la madre a lavorare.

Le persone che lo videro, dicevano: *"Eccolo là lo scemo con la porta addosso"*.

Quando la mamma lo vide, disse tutta mortificata: *"Figlio mio, che hai fatto, mi hai portato la porta? Ti avevo detto di tirartela, che la dovevi chiudere"*.

Da quel giorno tutti lo chiamavano ***"lo scemo con la porta addosso"*** la mamma ne rimase addolorata.